

وَأَعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَإِنَّ لِلَّهِ حُصَّةً

اور جان لو کہ جو کچھ مال غنیمت تمہیں حاصل ہو اُس کا پانچواں حصہ اللہ

وَلِلرَّسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ

اور رسول کے لیے اور رشتے داروں اور یتیموں اور مسکینوں

وَابْنِ السَّبِيلِ ۚ إِن كُنْتُمْ أَمْنْتُمْ بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلْنَا

اور مسافروں کے لیے ہے اگر تم ایمان رکھتے ہو اللہ پر اور اُس چیز پر جو ہم نے اپنے بندے (محمد) پر

عَلَىٰ عَبْدِنَا يَوْمَ الْفُرْقَانِ يَوْمَ التَّقَىٰ الْجَمْعِ ط

آتاری فیصلے کے دن جس دن کہ دونوں جماعتوں میں مڈبھیڑ ہوئی،

وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝۳۱

اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے ۝۳۱ اور جب تم وادی کے قریبی

الدُّنْيَا وَهُمْ بِالْعُدْوَةِ الْقُصْوَىٰ وَالرَّكْبِ أَسْفَلَ

کنارے پر تھے اور وہ دور کے کنارے پر اور قافلہ تم سے نیچے کی

مِنْكُمْ ط وَلَوْ تَوَاعَدْتُمْ لَا خْتَلَفْتُمْ فِي الْمِيعَادِ ۚ

طرف تھا، اور اگر تم اور وہ وقت مقرر کرتے تو ضرور اُس مقررہ مدت کے بارے میں تم میں اختلاف ہو جاتا،

وَلَكِنْ لِّيَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا ۚ لِّيَهْلِكَ

لیکن جو ہوا وہ اس لیے ہوا تاکہ اللہ اُس امر کا فیصلہ کر دے جس کو ہو کر رہنا تھا؛ تاکہ جس کو ہلاک ہونا ہے

مَنْ هَلَكَ عَنْ بَيِّنَةٍ وَيَحْيَىٰ مَنْ حَيَّ عَنْ

وہ روشن دلیل کے ساتھ ہلاک ہو اور جس کو زندگی حاصل کرنا ہے وہ روشن دلیل کے ساتھ

بَيِّنَةٍ ط وَإِنَّ اللَّهَ لَسَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝۳۲

زندہ رہے، یقیناً اللہ سُننے والا، جاننے والا ہے ۝۳۲ جب اللہ آپ کے خواب میں

فِي مَنَامِكَ قَلِيلًا ط وَلَوْ أَرَأَيْتُمْ كَثِيرًا لَّفَشِلْتُمْ

اُن کو تھوڑے دکھاتا رہا، اگر وہ تمہیں اُن کو زیادہ دکھا دیتا تو تم لوگ ہمت ہار جاتے

وَلَتَنَارَعَنَّ فِي الْأَمْرِ وَلَكِنَّ اللَّهَ سَلَّمَ ط إِنَّهُ

اور آپس میں جھگڑنے لگتے اُس معاملے میں لیکن اللہ نے تم کو بچا لیا، یقیناً وہ

عَلِيمٌ ۚ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝۳۳

دلوں تک کا حال جانتا ہے ۝۳۳ اور وہ وقت یاد کرو جب تم ایک دوسرے کے مد مقابل آئے تھے

التَّقِيْتُمْ فِيْ اَعْيُنِكُمْ قَلِيْلًا وَيُقَلِّلُكُمْ فِيْ اَعْيُنِهِمْ

تو اللہ تمہاری نگاہوں میں اُن کی تعداد کم دکھا رہا تھا اور اُن کی نگاہوں میں تمہیں کم کر کے دکھا رہا تھا ؛

لِيَقْضِيَ اللّٰهُ اَمْرًا كَانَ مَفْعُوْلًا ط وَاِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ

تاکہ جو کام ہو کر رہنا تھا اللہ اُسے پورا کر دکھائے ، اور تمام معاملات اللہ ہی کی طرف

الْاُمُوْر ۴۳ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اِذَا لَقِيْتُمْ فِئَةً

لُوْا تَجَاتِيْكُمْ فِيْ ۴۳ اے ایمان والو ! جب کسی گروہ سے تمہارا مقابلہ ہو

فَاُثْبِتُوْا وَاذْكُرُوا اللّٰهَ كَثِيْرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ۴۵

تو تم ثابت قدم رہو اور اللہ کو بہت یاد کرو ؛ تاکہ تم کامیاب ہو ۴۵

وَاَطِيعُوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهُ وَلَا تَنَازَعُوْا فَتَفْشَلُوْا

اور اطاعت کرو اللہ کی اور اُس کے رسول کی اور آپس میں جھگڑا نہ کرو ورنہ تمہارے اندر کمزوری آجائے گی

وَتَذْهَبَ رِيْحُكُمْ وَاَصْبِرُوْا ط اِنَّ اللّٰهَ مَعَ

اور تمہاری ہوا اکھڑ جائے گی ، اور صبر کرو بے شک اللہ صبر کرنے والوں

الصّٰبِرِيْنَ ۴۶ وَلَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ خَرَجُوْا مِنْ

کے ساتھ ہے ۴۶ اور اُن لوگوں کی طرح مت بنو جو اپنے گھروں سے

دِيَارِهِمْ بَطْرًا وَرِئَاءَ النَّاسِ وَيَصُدُّوْنَ عَنِ

اُخْرٰتِ ہوتے اور لوگوں کو دکھاتے ہوئے نکلے اور اللہ کی راہ سے

سَبِيْلِ اللّٰهِ ط وَاللّٰهُ بِمَا يَعْمَلُوْنَ مُحِيْطٌ ۴۷ وَاِذْ

روکتے ہیں ؛ حالانکہ وہ جو کچھ کر رہے ہیں اللہ اُن کا احاطہ کیے ہوئے ہے ۴۷ اور جب

زَيِّنَ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ اَعْمَالَهُمْ وَقَالَ لَا غَالِبَ لَكُمْ

شیطان نے اُنہیں اُن کے اعمال خوش نما بنا کر دکھائے اور کہا کہ آج لوگوں میں سے کوئی

الْيَوْمَ مِنَ النَّاسِ وَاِنِّيْ جَارٌ لَّكُمْ ؕ فَلَمَّا تَرَاَتِ

تم پر غالب آنے والا نہیں اور میں تمہارے ساتھ ہوں ، مگر جب دونوں گروہ

الْفِئَتَيْنِ نَكَصَ عَلَىٰ عَقَبَيْهِ وَقَالَ اِنِّيْۤ اَبْرِءٌ

آمنے سامنے ہوتے تو وہ اُلٹے پاؤں بھاگا اور کہا کہ میں تم

مِنْكُمْ اِنِّيْۤ اَرٰى مَا لَا تَرَوْنَ اِنِّيْۤ اَخَافُ اللّٰهَ ط

سے بری ہوں ، میں وہ سب دیکھ رہا ہوں جو تم لوگ نہیں دیکھتے ، میں اللہ سے ڈرتا ہوں،

وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝۳۸ إِذْ يَقُولُ الْمُنْفِقُونَ

اور اللہ سخت عذاب دینے والا ہے ۝۳۸ جب منافق اور جن کے دلوں میں روگ ہے

وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ غَرَّ هَوْلًا دِيْنُهُمْ ط

کہتے تھے کہ ان لوگوں کو ان کے دین نے دھوکے میں ڈال دیا ہے،

وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝۳۹

اور جو اللہ پر بھروسہ کرے تو اللہ بڑا زبردست ہے، حکمت والا ہے ۝۳۹

وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ يَتَوَفَّى الَّذِينَ كَفَرُوا الْمَلَائِكَةُ

اور اگر آپ دیکھتے جب کہ فرشتے ان منکرین کی جان قبض کرتے ہیں

يَضْرِبُونَ وُجُوْهُهُمْ وَأَذْبَارَهُمْ ۝۴۰ وَذُوقُوا

مارتے ہوئے ان کے چہروں اور ان کی پیٹھوں پر اور یہ کہتے ہوئے کہ

عَذَابُ الْحَرِيقِ ۝۴۱ ذٰلِكَ بِمَا قَدَّمْتُمْ أَيْدِيَكُمْ

اب جلنے کا عذاب چکھو ۝۴۱ یہ بدلہ ہے اس کا جو تم نے اپنے ہاتھوں آگے بھیجا تھا

وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيدِ ۝۴۲ كَذَابُ الْ

اور اللہ ہرگز بندوں پر ظلم کرنے والا نہیں ۝۴۲ فرعون کے لوگوں

فِرْعَوْنَ ۝۴۳ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ط كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ

کی طرح اور جو ان سے پہلے تھے، کہ انہوں نے اللہ کی نشانیوں کا انکار کیا

فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ ط إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ شَدِيدٌ

پس اللہ نے ان کے گناہوں پر ان کو پکڑ لیا، بے شک اللہ قوت والا، سخت سزا

الْعِقَابِ ۝۴۴ ذٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ لَمْ يَكُ مُغَيِّرًا نِّعْمَةً

دینے والا ہے ۝۴۴ یہ اس وجہ سے ہوا کہ اللہ اس انعام کو جو وہ کسی قوم پر کرتا ہے اس وقت تک

أَنْعَمَهَا عَلَىٰ قَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ ۝۴۵

نہیں بدلتا جب تک کہ وہ اس کو نہ بدل دیں جو ان کے دلوں میں ہے،

وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝۴۶ كَذَابُ الْ فِرْعَوْنَ ۝۴۷

اور بے شک اللہ سنے والا، جاننے والا ہے ۝۴۶ فرعون کے لوگوں کی طرح

وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ط كَذَّبُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ

اور جو ان سے پہلے تھے کہ انہوں نے اپنے رب کی نشانیوں کو ٹھٹھالایا

فَأَهْلَكْنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ وَأَعْرَفْنَاهُ الْفِرْعَوْنَ ۚ

پھر ہم نے اُن کے گناہوں کی وجہ سے اُن کو ہلاک کر دیا اور ہم نے فرعون کے لوگوں کو ڈبو دیا

وَكُلُّ كَانُوا ظَالِمِينَ ۝۵۳ إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ

اور یہ سب لوگ ظالم تھے ۝۵۳ بے شک سب جانداروں میں بدترین

اللَّهِ الَّذِينَ كَفَرُوا فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝۵۵ الَّذِينَ

اللہ کے نزدیک وہ لوگ ہیں جنہوں نے انکار کیا اور وہ ایمان نہیں لاتے ۝۵۵ جن سے

عَهْدَتْ مِنْهُمْ ثُمَّ يَنْقُضُونَ عَهْدَهُمْ فِي

آپ نے عہد لیا پھر وہ اپنا عہد ہر بار

كُلِّ مَرَّةٍ وَهُمْ لَا يَتَّقُونَ ۝۵۶ فَمَا تَتَّقَنَّهُمْ فِي

توڑ دیتے ہیں اور وہ ڈرتے نہیں ۝۵۶ پس اگر آپ اُن کو لڑائی میں

الْحَرْبِ فَشَرِّدْ بِهِمْ مَنْ خَلَفَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ ۝۵۷

پاؤ تو اُن کو ایسی سزا دو کہ جو اُن کے پیچھے ہیں وہ بھی دیکھ کر بھاگ جائیں؛ تاکہ اُنہیں عبرت ہو ۝۵۷

وَأَمَّا تَخَافَنَّ مِنْ قَوْمٍ خِيَانَةً فَانْبِذْ إِلَيْهِمْ عَلَى

اور اگر آپ کو کسی قوم سے بدعہدی کا ڈر ہو تو اُن کا عہد اُن کی طرف پھینک دو اس طرح کہ تم اور وہ

سَوَاءٍ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْخَائِنِينَ ۝۵۸ وَلَا يَحْسَبَنَّ

برابر ہو جائیں، بے شک اللہ بد عہدوں کو پسند نہیں کرتا ۝۵۸ اور انکار کرنے والے

الَّذِينَ كَفَرُوا سَبَقُوا ۚ إِنَّهُمْ لَا يُعْجِزُونَ ۝۵۹

یہ نہ سمجھیں کہ وہ نکل بھاگیں گے، وہ ہرگز اللہ کو عاجز نہیں کر سکتے ۝۵۹

وَأَعِدُّوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ وَمِنْ

اور اُن کے لیے جس قدر تم سے ہو سکے تیار رکھو قوت اور پکے ہوئے

رِبَاطِ الْخَيْلِ تُرْهِبُونَ بِهِ عَدُوَّ اللَّهِ وَعَدُوَّكُمْ

گھوڑے کہ اُس سے تمہاری ہیبت رہے اللہ کے دشمنوں پر اور تمہارے دشمنوں پر

وَالْآخَرِينَ مِنْ دُونِهِمْ ۚ لَا تَعْلَمُونَهُمُ ۚ اللَّهُ

اور اُن کے علاوہ دوسروں پر بھی جن کو تم نہیں جانتے، اللہ اُن کو

يَعْلَمُهُمْ ۚ وَمَا تَنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

جاتا ہے، اور جو کچھ تم اللہ کی راہ میں خرچ کرو گے

يُوفِّ إِلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تُظْلَمُونَ ﴿٦٠﴾ وَإِنْ جَنَحُوا
وہ تمہیں پورا پورا دیا جائے گا اور تمہارے ساتھ کوئی کمی نہیں کی جائے گی ﴿٦٠﴾ اور اگر وہ صلح کی طرف

لِلسَّلَامِ فَاجْنَحْ لَهَا وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ۖ إِنَّهُ هُوَ
جھکیں تو آپ بھی اُس کے لیے جھک جائیے اور اللہ پر بھروسہ رکھیے ، بے شک وہ

السَّيِّعُ الْعَلِيمُ ﴿٦١﴾ وَإِنْ يُرِيدُوا أَنْ يَخْدَعُوكَ
سننے والا ، جاننے والا ہے ﴿٦١﴾ اور اگر وہ آپ کو دھوکہ دینا چاہیں گے

فَإِنَّ حَسْبَكَ اللَّهُ ۖ هُوَ الَّذِي آيَدَكَ بِفَتْحِهِ
تو اللہ آپ کے لیے کافی ہے ، وہی ہے جس نے اپنی مدد سے اور مومنین کے ذریعے

وَبِالْمُؤْمِنِينَ ﴿٦٢﴾ وَالْفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ ۖ لَوْ أَنْفَقْتَ
آپ کو ثبوت دی ﴿٦٢﴾ اور اُن کے دلوں میں اتفاق پیدا کر دیا ، اگر آپ زمین میں

مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مَّا أَلْفَتْ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ ۖ
جو کچھ ہے سب خرچ کر ڈالتے تب بھی اُن کے دلوں میں اتفاق پیدا نہ کر سکتے،

وَلَكِنَّ اللَّهَ أَلَفَ بَيْنَهُمْ ۖ إِنَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٦٣﴾
لیکن اللہ نے اُن میں اتفاق پیدا کر دیا ، بے شک وہ زبردست ہے ، حکمت والا ہے ﴿٦٣﴾

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ اللَّهُ وَمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ
اے (پیارے) نبی ! آپ کے لیے اللہ کافی ہے اور وہ مومنین جنہوں نے

الْمُؤْمِنِينَ ﴿٦٤﴾ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَرِّضَ الْمُؤْمِنِينَ
آپ کا ساتھ دیا ﴿٦٤﴾ اے (پیارے) نبی ! مومنین کو لڑائی پر

عَلَى الْقِتَالِ ۖ إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عَشْرُونَ صَبَرُوا
ابھاریے ، اگر تم میں ہیں آدمی ثابت قدم ہوں گے

يَغْلِبُوا مِائَتَيْنِ ۚ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ
تو دو سو پر غالب آئیں گے ، اور اگر تم میں سو ہوں گے

يَغْلِبُوا أَلْفًا مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ
تو ہزار منکروں پر غالب آئیں گے ، اِس واسطے کہ وہ لوگ

لَا يَفْقَهُونَ ﴿٦٥﴾ أَلَنْ خَفَّفَ اللَّهُ عَنْكُمْ وَعَلِمَ
سمجھ نہیں رکھتے ﴿٦٥﴾ اب اللہ نے تم پر سے بوجھ ہلکا کر دیا اور اُس نے دیکھ لیا کہ

أَنْ فِيكُمْ ضَعْفًا ۖ فَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِّائَةٌ صَابِرَةٌ
تم میں کچھ کمزوری ہے ، پس اگر تم میں سو ثابت قدم ہوں گے

يَغْلِبُوا مِائَتَيْنِ ۚ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ أَلْفٌ يَغْلِبُوا
تو دو سو پر غالب آئیں گے اور اگر تم میں ہزار ہوں گے تو اللہ کے حکم سے

أَلْفَيْنِ بِإِذْنِ اللَّهِ ۗ وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿٢١﴾ مَا كَانَ
دو ہزار پر غالب آئیں گے ، اور اللہ ثابت قدم رہنے والوں کے ساتھ ہے ﴿۲۱﴾ کسی نبی کے لیے

لِنَبِيٍّ أَنْ يَكُونَ لَهُ أَسْرَى حَتَّى يُثْخِنَ فِي
لا اُن نہیں کہ اُس کے پاس قیدی ہوں جب تک وہ زمین میں اچھی طرح

الْأَرْضِ ۖ تُرِيدُونَ عَرَضَ الدُّنْيَا ۗ وَاللَّهُ يُرِيدُ
خون ریزی نہ کر لے ، تم دنیا کے اسباب چاہتے ہو اور اللہ آخرت کو

الْآخِرَةَ ۗ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٢﴾ لَوْلَا كِتَابٌ مِنَ اللَّهِ
چاہتا ہے ، اور اللہ زبردست ہے ، حکمت والا ہے ﴿۲۲﴾ اور اگر اللہ کا لکھا ہوا پہلے سے

سَبَقَ لَكُمْ فِيهَا أَخَذْتُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٢٣﴾ فَكُلُوا
موجود نہ ہوتا تو جو طریقہ تم نے اختیار کیا ہے اُس کی وجہ سے تم کو سخت عذاب پہنچ جاتا ﴿۲۳﴾ پس جو مال

مِمَّا غَنِمْتُمْ حَلَالًا طَيِّبًا ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۗ إِنَّ اللَّهَ
تم نے لیا ہے اُس کو کھاؤ (وہ) تمہارے لیے حلال اور پاک ہے اور اللہ سے ڈرو ، بے شک اللہ

غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٢٤﴾ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِمَنْ فِي أَيْدِيكُمْ
بخشنے والا ، مہربان ہے ﴿۲۴﴾ اے (پیارے) نبی ! آپ کے قبضے میں جو قیدی ہیں اُن سے

مِّنَ الْأَسْرَى ۖ إِنْ يَعْلَمِ اللَّهُ فِي قُلُوبِكُمْ خَيْرًا
کہہ دیجیے کہ اگر اللہ تمہارے دلوں میں کوئی بھلائی پائے گا

يُؤْتِكُمْ خَيْرًا مِّمَّا أُخِذَ مِنْكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ۗ
تو جو کچھ تم سے لیا گیا ہے اُس سے بہتر وہ تمہیں دے دے گا اور تم کو بخش دے گا،

وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٢٥﴾ وَإِنْ يُرِيدُوا خِيَانَتَكَ
اور اللہ بخشنے والا ، مہربان ہے ﴿۲۵﴾ اور اگر یہ آپ سے بد عہدی کریں گے

فَقَدْ خَانُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلُ فَأَمْكَنَ مِنْهُمْ ۗ
تو اِس سے پہلے اُنہوں نے اللہ سے بد عہدی کی تو اللہ نے (تم کو) اُن پر قابو دے دیا،

وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿۴۱﴾ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا

اور اللہ علم والا ، حکمت والا ہے ﴿۴۱﴾ جو لوگ ایمان لائے اور جنہوں نے ہجرت کی

وَجَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

اور اللہ کی راہ میں اپنے مال و جان سے جہاد کیا

وَالَّذِينَ آوُوا وَنَصَرُوا أُولَٰئِكَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ

اور وہ لوگ جنہوں نے پناہ دی اور مدد کی ، وہ لوگ آپس میں ایک دوسرے کے

بَعْضٌ ط وَالَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يُهَاجِرُوا مَا لَكُمْ

دوست ہیں ، اور جو لوگ ایمان لائے مگر انہوں نے ہجرت نہیں کی تو ان سے تمہارا دوستی کا

مِّنْ وَلَا يَتِهِمْ مِّنْ شَيْءٍ حَتَّىٰ يُهَاجِرُوا ء

کوئی تعلق نہیں جب تک کہ وہ ہجرت کر کے نہ آجائیں،

وَإِنْ اسْتَنْصَرُوكُمْ فِي الدِّينِ فَعَلَيْكُمُ النَّصْرُ

اور وہ تم سے دین کے معاملے میں مدد مانگیں تو تم پر ان کی مدد کرنا واجب ہے

إِلَّا عَلَىٰ قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُم مِّيثَاقٌ ط وَاللَّهُ

سوائے اس کے کہ یہ مدد ایسی قوم کے خلاف ہو جس کے ساتھ تمہارا معاہدہ ہے ، اور جو کچھ

بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿۴۲﴾ وَالَّذِينَ كَفَرُوا بَعْضُهُمْ

تم کرتے ہو اللہ اس کو دیکھ رہا ہے ﴿۴۲﴾ اور جو لوگ منکر ہیں وہ ایک دوسرے کے

أَوْلِيَاءُ بَعْضٌ ط إِلَّا تَفْعَلُوهُ تَكُنْ فِتْنَةٌ فِي

دوست ہیں ، اگر تم ایسا نہ کرو گے تو زمین میں فتنہ

الْأَرْضِ وَفَسَادٌ كَبِيرٌ ط وَالَّذِينَ آمَنُوا

پھیلے گا اور بڑا فساد ہوگا ﴿۴۳﴾ اور جو لوگ ایمان لائے

وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ

اور انہوں نے ہجرت کی اور اللہ کی راہ میں جہاد کیا اور جن لوگوں نے

آوُوا وَنَصَرُوا أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا ط لَهُمْ

پناہ دی اور مدد کی یہی لوگ سچے مؤمن ہیں ، ان کے لیے

مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿۴۴﴾ وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنْ بَعْدِ

بخشش ہے اور بہترین رزق ہے ﴿۴۴﴾ اور جو لوگ بعد میں ایمان لائے

وَهَاجِرُوا وَجْهَهُدْ وَأَمَعَكُمْ فَأُولَٰئِكَ مِنْكُمْ وَأُولُوا

اور ہجرت کی اور تمہارے ساتھ مل کر جہاد کیا وہ بھی تم میں سے ہیں ، اور خون کے

الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ ط

رشتے دار ایک دوسرے کے زیادہ حق دار ہیں اللہ کی کتاب میں ،

إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۚ

بے شک اللہ ہر چیز کا جاننے والا ہے ۚ

اس میں (۳۰۷۸) (سورہ توبہ مدینہ منورہ میں نازل ہوئی مگر اخیر کی دو آیتیں مکی ہیں، اس میں (۱۲۹) آیتیں اور (۱۶) رکوع ہیں، نازل ہونے کے اعتبار سے (۱۱۳) نمبر پر ہے لیکن تلاوت کے اعتبار سے (۹) نمبر پر ہے اور سورہ مائدہ کے بعد نازل ہوئی ہے) اس میں (۱۰۳۸۸) حروف ہیں

بَرَاءَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ

اعلانِ براءت ہے اللہ اور اس کے رسول کی طرف سے ان مشرکین کو جن سے تم نے

مِّنَ الْمُشْرِكِينَ ۚ ۱ فَيَسِيحُوا فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ

معاہدے کیے تھے ۱ پس تم لوگ ملک میں چار مہینے

أَشْهُرٍ وَأَعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ ۚ وَأَنَّ

چل پھر لو اور جان لو کہ تم اللہ کو عاجز نہیں کر سکتے ، اور یہ کہ

اللَّهُ مُخْزِي الْكَافِرِينَ ۚ ۲ وَأَذَانٌ مِّنَ اللَّهِ

اللہ منکروں کو رسوا کرنے والا ہے ۲ اور اعلان ہے اللہ

وَرَسُولِهِ إِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحَجِّ الْأَكْبَرِ أَنَّ اللَّهَ

اور اس کے رسول کی طرف سے بڑے حج کے دن لوگوں کے لیے کہ اللہ اور اس کا رسول

بَرِيءٌ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ ۚ ۵ وَرَسُولُهُ ط فَإِنْ تُبْتُمْ

مشرکوں سے بری ہے ، اب اگر تم لوگ توبہ کرو

فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ۚ وَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَأَعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ

تو یہ تمہارے حق میں بہتر ہے ، اور اگر تم منہ پھیرو گے تو جان لو کہ تم اللہ کو

مُعْجِزِي اللَّهِ ط وَبَشِّرِ الَّذِينَ كَفَرُوا بِعَذَابٍ

عاجز کرنے والے نہیں ہو ، اور انکار کرنے والوں کو سخت عذاب کی خوش خبری

أَلِيمٌ ۚ ۳ إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ

دے دو ۳ مگر جن مشرکوں سے تم نے معاہدہ کیا تھا

۱۰

۱۰

احتیاط

ثُمَّ لَمْ يَنْقُصُوكُمْ شَيْئًا وَلَمْ يُظَاهِرُوا عَلَيْكُمْ
پھر انہوں نے تمہارے ساتھ کوئی کمی نہیں کی اور نہ تمہارے خلاف کسی کی

أَحَدًا فَأَتَتْهُمْ إِلَى إِلَيْهِمْ عَهْدُهُمْ إِلَى مُدَّتِهِمْ ۖ إِنَّ
مدد کی تو ان کا معاہدہ ان کی مدت تک پورا کرو، بے شک اللہ

اللَّهُ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ۝ فَإِذَا أُنْسِلَخَ الْأَشْهُرُ
پرہیز گاروں کو پسند کرتا ہے ۝ پھر جب حرمت والے مہینے

الْحُرْمِ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ
گزر جائیں تو مشرکین کو قتل کرو جہاں تم ان کو پاؤ

وَاخْذُوهُمْ وَأَحْضَرُوهُمْ وَأَقْعُدُوا لَهُمْ كُلَّ مَرْصِدٍ
اور ان کو پکڑو اور ان کو گھیرو اور بیٹھو ہر جگہ ان کی گھات میں،

فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَخَلُّوا
پھر اگر وہ توبہ کر لیں اور نماز قائم کریں اور زکوٰۃ ادا کریں تو انہیں

سَبِيلَهُمْ ۖ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝ وَإِنْ أَحَدٌ
چھوڑ دو، بے شک اللہ بخشنے والا، مہربان ہے ۝ اور اگر

مِّنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ حَتَّىٰ يَسْمَعَ
مشرکین میں سے کوئی شخص آپ سے پناہ مانگے تو اس کو پناہ دے دو؛ تاکہ وہ اللہ کا

كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ ابْلِغْهُ مَأْمَنَهُ ۖ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ
کلام سننے پھر اس کو اس کی امان کی جگہ پہنچا دو، یہ اس لیے کہ

قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ ۖ كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ
وہ لوگ علم نہیں رکھتے ۖ ۝ ان مشرکین کے لیے

عَهْدٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ رَسُولِهِ إِلَّا الَّذِينَ
اللہ اور اس کے رسول کے ذمے کوئی عہد کیسے رہ سکتا ہے مگر جن لوگوں سے

عَاهَدْتُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۖ فَمَا اسْتَقَامُوا
تم نے عہد کیا تھا مسجد حرام کے پاس، پس جب تک وہ تم سے

لَكُمْ فَاسْتَقِيمُوا لَهُمْ ۖ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ۝
سیدھے رہیں تم بھی ان سے سیدھے رہو، بے شک اللہ پرہیز گاروں کو پسند کرتا ہے ۝

كَيْفَ وَإِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ لَا يَرْقُبُوا فِيكُمْ

کیسے عہد رہے گا جب کہ یہ حال ہے کہ اگر وہ تمہارے اوپر قابو پائیں تو تمہارے بارے میں

إِلَّا وَلَا ذِمَّةٌ ط يَرْضُونَكُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ وَتَأْبَى

نہ قرابت کا لحاظ کریں اور نہ عہد کا، وہ تم کو اپنے منہ کی بات سے راضی کرنا چاہتے ہیں مگر ان کے دل

قُلُوبُهُمْ ج وَآكْثَرُهُمْ فَاسِقُونَ ۝۸ اِشْتَرَوْا بِآيَاتِ

انکار کرتے ہیں، اور ان میں اکثر بد عہد ہیں ۸ انہوں نے اللہ کی آیتوں کو

اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِهِ ط إِنَّهُمْ

تھوڑی قیمت پر بیچ دیا پھر انہوں نے اللہ کے راستے سے روکا، بہت بڑا ہے

سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝۹ لَا يَرْقُبُونَ فِي مُؤْمِنٍ

جو وہ کر رہے ہیں ۹ کسی مؤمن کے معاملے میں وہ نہ قرابت کا

إِلَّا وَلَا ذِمَّةٌ ط وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُبْعَثُونَ ۝۱۰

لحاظ کرتے ہیں اور نہ عہد کا، اور یہی لوگ ہیں زیادتی کرنے والے ۱۰

فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ

پس اگر وہ توبہ کریں اور نماز قائم کریں اور زکوٰۃ ادا کریں

فَإِخْوَانُكُمْ فِي الدِّينِ ط وَنُفِصِلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ

تو وہ تمہارے دینی بھائی ہیں، اور ہم کھول کر بیان کرتے ہیں آیات کو

يَعْلَمُونَ ۝۱۱ وَإِنْ نَكَثُوا أَيْمَانَهُمْ مِّنْ بَعْدِ

جاننے والوں کے لیے ۱۱ اور اگر یہ اپنی قسموں کو توڑ ڈالیں عہد کے

عَهْدِهِمْ وَطَعَنُوا فِي دِينِكُمْ فَقَاتِلُوا أَيْمَةَ

بعد اور تمہارے دین میں عیب لگائیں تو کفر کے ان سرداروں سے

الْكُفْرِ ۚ إِنَّهُمْ لَا يُبَالٍ لَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَنْتَهُونَ ۝۱۲

لڑو، بے شک ان کی قسمیں کچھ نہیں؛ تاکہ وہ باز آئیں ۱۲

أَلَا تُقَاتِلُونَ قَوْمًا نَّكَثُوا أَيْمَانَهُمْ وَهَرَبُوا

کیا تم نہ لڑو گے ایسے لوگوں سے جنہوں نے اپنے عہد توڑ دیے اور رسول کو

بِأَخْرَاجِ الرَّسُولِ وَهُمْ بَدَءُوكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ ط

نکلنے کی جسارت کی اور وہی ہیں جنہوں نے تم سے جنگ میں پہل کی،

أَتَخْشَوْنَهُمْ ۚ قَالَ اللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَوْهُ إِنْ كُنْتُمْ

کیا تم ان سے ڈرو گے جب کہ اللہ زیادہ مستحق ہے کہ تم اس سے ڈرو اگر تم

مُؤْمِنِينَ ۱۳ قَاتِلُوهُمْ يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ بِأَيْدِيكُمْ

مؤمن ہو ۱۳ ان سے لڑو ، اللہ تمہارے ہاتھوں ان کو سزا دے گا

وَيُخْزِهِمْ وَيَنْصُرْكُمْ عَلَيْهِمْ وَيَشْفِ صُدُورَ

اور ان کو رسوا کرے گا اور تم کو ان پر غلبہ دے گا اور مسلمان لوگوں کے سینوں کو

قَوْمٍ مُّؤْمِنِينَ ۱۴ وَيُذْهِبْ غَيْظَ قُلُوبِهِمْ ط

ٹھنڈا کرے گا ۱۴ اور ان کے دلوں کی جلن کو دور کرے گا،

وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ ط وَاللَّهُ عَلِيمٌ

اور اللہ توبہ نصیب کرے گا جس کو چاہے گا ، اور اللہ جاننے والا،

حَكِيمٌ ۱۵ أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُتْرَكُوا وَلَمَّا يَعْلَمِ

حکمت والا ہے ۱۵ کیا تمہارا یہ گمان ہے کہ تم چھوڑ دیے جاؤ گے حالانکہ ابھی اللہ نے

اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ وَلَمْ يَتَّخِذُوا مِنْ

تم میں سے ان لوگوں کو دیکھا ہی نہیں جنہوں نے جہاد کیا اور جنہوں نے

دُونِ اللَّهِ وَلَا رَسُولِهِ وَلَا الْمُؤْمِنِينَ وَلِيجَةً ط

اللہ اور رسول اور مؤمنین کے سوا کسی کو دوست نہیں بنایا،

وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِنَا تَعْمَلُونَ ۱۶ مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ

اور اللہ جانتا ہے جو کچھ تم کرتے ہو ۱۶ مشرکوں کا کام نہیں کہ

أَنْ يَعْبُرُوا مَسْجِدَ اللَّهِ شَاهِدِينَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ

وہ اللہ کی مسجدوں کو آباد کریں حالانکہ وہ خود اپنے اوپر کفر کے

بِالْكَفْرِ ط أُولَٰئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ ۚ وَفِي النَّارِ

گواہ ہیں ، ان لوگوں کے تو اعمال ہی غارت ہو چکے ہیں ، اور دوزخ ہی میں

هُمْ خَالِدُونَ ۱۷ إِنَّمَا يَعْبُرُ مَسْجِدَ اللَّهِ مَنْ أَمِنَ

ہمیشہ ان کو رہنا ہے ۱۷ اللہ کی مسجدوں کو تو وہ آباد کرتا ہے جو اللہ پر

بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ

اور آخرت کے دن پر ایمان لائے اور نماز قائم کرے اور زکوٰۃ ادا کرے

وَلَمْ يَخْشَ إِلَّا اللَّهَ ۖ فَعَسَىٰ أُولَٰئِكَ أَن يَكُونُوا

اور اللہ کے سوا کسی سے نہ ڈرے ، ایسے لوگ اُمید ہے کہ ہدایت پانے

مِنَ الْمُهْتَدِينَ ﴿١٨﴾ أَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَاجِّ

والوں میں سے نہیں ﴿۱۸﴾ کیا تم نے حاجیوں کے پانی پلانے

وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ أَمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ

اور مسجد حرام کے بنانے کو برابر کر دیا اس شخص کے جو اللہ پر اور آخرت پر

الْآخِرِ وَجَهَدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۖ لَا يَسْتَوُونَ عِنْدَ

ایمان لایا اور اللہ کی راہ میں جہاد کیا ، اللہ کے نزدیک یہ دونوں برابر

اللَّهُ ۖ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿١٩﴾ الَّذِينَ

نہیں ہو سکتے ، اور اللہ ظالم لوگوں کو راہ نہیں دکھاتا ﴿۱۹﴾ جو لوگ

أَمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ

ایمان لائے اور انہوں نے ہجرت کی اور اللہ کے راستے میں اپنے

بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ لَا أَعْظَمُ دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ ۖ

مال و جان سے جہاد کیا ، اُن کا درجہ اللہ کے یہاں بڑا ہے

وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿٢٠﴾ يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ

اور یہی لوگ کامیاب ہیں ﴿۲۰﴾ اُن کا رب اُن کو خوش خبری دیتا ہے

بِرَحْمَةٍ مِّنْهُ وَرِضْوَانٍ وَجَنَّتْ لَهُمْ فِيهَا نَعِيمٌ

اپنی رحمت اور خوشنودی کی اور ایسے باغات کی جن میں اُن کے لیے ہمیشہ رہنے والی

مُقِيمٌ ﴿٢١﴾ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۖ إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ

نعمت ہوگی ﴿۲۱﴾ اُن میں وہ ہمیشہ رہیں گے ، بے شک اللہ ہی کے پاس

أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿٢٢﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا

بڑا اجر ہے ﴿۲۲﴾ اے ایمان والو ! اپنے باپوں

أَبَاءَكُمْ وَإِخْوَانَكُمْ أَوْلِيَاءَ إِنِ اسْتَحَبُّوا الْكُفْرَ

اور اپنے بھائیوں کو دوست نہ بناؤ اگر وہ ایمان کے مقابلے میں

عَلَى الْإِيمَانِ ۖ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ مِنْكُمْ فَأُولَٰئِكَ

کفر کو عزیز رکھیں ، اور تم میں سے جو اُن کو اپنا دوست بنائیں گے تو ایسے ہی

<p>هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٢٣﴾ قُلْ إِنْ كَانَ آبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ</p> <p>لوگ ظالم ہیں ﴿۲۳﴾ کہہ دیجئے کہ اگر تمہارے باپ اور تمہارے لڑکے</p>	<p>وَإِخْوَانُكُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ وَعَشِيرَتُكُمْ وَأَمْوَالٌ</p> <p>اور تمہارے بھائی اور تمہاری بیویاں اور تمہارا خاندان اور وہ مال</p>	<p>اَقْتَرَفْتُمُوهَا وَتِجَارَةٌ تَخْشَوْنَ كَسَادَهَا وَمَسْكِنٌ</p> <p>جو تم نے کمائے ہیں اور وہ تجارت جس کے بند ہونے سے تم ڈرتے ہو اور وہ گھر</p>	<p>تَرْضَوْنَهَا أَحَبَّ إِلَيْكُمْ مِّنْ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَجِهَادٍ</p> <p>جن کو تم پسند کرتے ہو، یہ سب تم کو اللہ اور اس کے رسول اور اس کی راہ میں جہاد کرنے سے</p>	<p>فِي سَبِيلِهِ فَتَرَبَّصُوا حَتَّى يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ ط</p> <p>زیادہ محبوب ہیں تو انتظار کرو یہاں تک کہ اللہ اپنا حکم بھیج دے،</p>	<p>وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ﴿٢٤﴾ لَقَدْ نَصَرَكُمُ</p> <p>اور اللہ نا فرمان لوگوں کو ہدایت نہیں دیتا ﴿۲۴﴾ بے شک اللہ نے بہت سے</p>	<p>اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ لَا وَیَوْمَ حُنَيْنٍ لَا</p> <p>موقعوں پر تمہاری مدد کی ہے اور حنین کے دن بھی</p>	<p>إِذْ أَعْجَبْتُكُمْ كَثَرَتُكُمْ فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ</p> <p>جب تمہاری کثرت نے تم کو ناز میں مبتلا کر دیا تھا پھر وہ تمہارے کچھ کام</p>	<p>شَيْئًا وَضَاقَتْ عَلَيْكُمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ</p> <p>نہ آئی اور زمین اپنی وسعت کے باوجود تم پر تنگ ہو گئی،</p>	<p>ثُمَّ وَلَّيْتُمْ مُدْبِرِينَ ﴿٢٥﴾ ثُمَّ أَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ</p> <p>پھر تم پیٹھ پھیر کر بھاگے ﴿۲۵﴾ اس کے بعد اللہ نے اپنے رسول</p>	<p>عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَنْزَلَ جُنُودًا لَّمْ</p> <p>اور مؤمنین پر اپنی سکینت اتاری اور ایسے لشکر اتارے جن کو تم نے</p>	<p>تَرَوْهَا ه وَعَذَّبَ الَّذِينَ كَفَرُوا ط وَذَلِكَ جَزَاءُ</p> <p>نہیں دیکھا اور اللہ نے کافروں کو سزا دی، اور یہی کافروں کا</p>	<p>الْكُفْرِينَ ﴿٢٦﴾ ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَلَى</p> <p>بدلہ ہے ﴿۲۶﴾ پھر اس کے بعد اللہ جس کو چاہے توبہ</p>
--	---	---	--	--	---	---	--	---	--	---	--	--

مَنْ يَشَاءُ ط وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۲۷ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ

نصیب کر دے ، اور اللہ بخشنے والا ، مہربان ہے ۲۷ اے ایمان

أَمِنُوا إِنَّمَا أَلْهَى الْكُفْرَ نَجَسٌ فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ

والو ! مشرکین بالکل ناپاک ہیں پس وہ اس سال کے بعد

الْحَرَامَ بَعْدَ عَامِهِمْ هَذَا ۲۸ وَإِنْ خِفْتُمْ عَيْلَةً

مسجد حرام کے پاس نہ آئیں ، اور اگر تم کو مفلسی کا اندیشہ ہو

فَسَوْفَ يُغْنِيَكُمْ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ۲۹ إِن شَاءَ ط إِنَّ

تو اگر اللہ چاہے گا تو اپنے فضل سے تم کو بے نیاز کر دے گا ، بے شک

اللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۳۰ قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ

اللہ جاننے والا ، حکمت والا ہے ۳۰ اُن اہل کتاب سے لڑو جو نہ اللہ پر

بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ مَا حَرَّمَ

ایمان رکھتے ہیں اور نہ آخرت کے دن پر اور نہ اللہ اور اُس کے

اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ

رسول کے حرام ٹھہراتے ہوئے کو حرام ٹھہراتے ہیں اور نہ دین حق کو

أُوتُوا الْكِتَابَ حَتَّى يُعْطُوا الْجِزْيَةَ عَنْ يَدٍ وَهُمْ

اپنا دین بناتے ہیں ، یہاں تک کہ وہ اپنے ہاتھ سے جزیہ دیں اور چھوٹے

صَغُرُونَ ۳۱ وَقَالَتِ الْيَهُودُ عُزَيْرٌ ابْنُ اللَّهِ

بن کر رہیں ۳۱ اور یہود نے کہا کہ عُزیر اللہ کے بیٹے ہیں

وَقَالَتِ النَّصَارَى الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ ط ذَلِكَ قَوْلُهُمْ

اور نصاریٰ نے کہا کہ مسیح اللہ کے بیٹے ہیں ، یہ اُن کے اپنے منہ کی

بِأَفْوَاهِهِمْ ۳۲ يُضَاهُونَ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ

باتیں ہیں ، وہ اُن لوگوں کی بات نقل کر رہے ہیں جنہوں نے اُن سے پہلے

قَبْلُ ط قَاتَلَهُمُ اللَّهُ ۳۳ أَنَّى يُؤْفَكُونَ ۳۴ اتَّخَذُوا

گُفر کیا ، اللہ اُن کو ہلاک کرے وہ کدھر بہکے جا رہے ہیں ۳۴ انہوں نے

أَحْبَارَهُمْ وَرُهَبَانَهُمْ أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ

اللہ کے سوا اپنے علماء اور مشائخ کو رب بنا ڈالا

وَالْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ ۚ وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا

اور مسیح ابن مریم کو بھی ؛ حالانکہ ان کو صرف یہ حکم تھا کہ وہ ایک معبود کی

إِلَهًا وَاحِدًا ۚ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ سُبْحَنَهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿۳۱﴾

عبادت کریں ، اُس کے سوا کوئی معبود نہیں ، وہ پاک ہے اُس شرک سے جو وہ کرتے ہیں ﴿۳۱﴾

يُرِيدُونَ أَنْ يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَيَأْبَى

وہ چاہتے ہیں کہ اللہ کی روشنی کو اپنے منہ سے بجھا دیں اور اللہ

اللَّهُ إِلَّا أَنْ يَتَمَنَّوْهُ نُّورُهُ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ﴿۳۲﴾ هُوَ

اپنی روشنی کو پورا کیے بغیر ماننے والا نہیں ، چاہے کافروں کو یہ کتنا ہی ناگوار ہو ﴿۳۲﴾ اسی نے

الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ

اپنے رسول کو بھیجا ہے ہدایت اور دین حق کے ساتھ؛

لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ ۚ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ ﴿۳۳﴾

تاکہ اُس کو سارے دین پر غالب کر دے ، چاہے یہ مشرکوں کو کتنا ہی ناگوار ہو ﴿۳۳﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ كَثِيرًا مِّنَ الْأَحْبَارِ

اے ایمان والو ! بے شک اہل کتاب کے اکثر علماء

وَالرُّهْبَانِ لَيَأْكُلُونَ أَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ

اور مشائخ لوگوں کے مال باطل طریقوں سے کھاتے ہیں

وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ۚ وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ

اور لوگوں کو اللہ کے راستے سے روکتے ہیں ، اور جو لوگ سونا اور چاندی

الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يَنْفِقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۚ

جمع کر کے رکھتے ہیں اور ان کو اللہ کی راہ میں خرچ نہیں کرتے

فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿۳۴﴾ يَوْمَ يُحْلَىٰ عَلَيْهَا

ان کو ایک دردناک عذاب کی خوش خبری دے دیجیے ﴿۳۴﴾ اُس دن اُس مال پر

فِي نَارٍ جَهَنَّمَ فُتُكُوِي بِهَا جَبَاهُهُمْ وَجُنُوبُهُمْ

دوزخ کی آگ دھکائی جائے گی پھر اُس سے ان کی پیشانیاں اور ان کے پہلو

وَطُهُورُهُمْ ۚ هَذَا مَا كَنْزْتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ فَذُوقُوا

اور ان کی پیٹھیں داغی جائیں گی ، یہی ہے وہ جس کو تم نے اپنے واسطے جمع کیا تھا ، پس اب چکھو

مَا كُنْتُمْ تَكْنُزُونَ ۝ (۳۵) إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ تَمَّ جَمْعُ كَرْتِ رَهْ (۳۵) بَ شَكْ مَهِينُ كِي كَتِي اللّٰه كَ

اللَّهُ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ نَزْدِيكْ بَارَهْ مَهِينِ يِی اللّٰه كِي كِتَابْ مِی جِی دِنْ اَسْ نَی

السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ مِنْهَا اَرْبَعَةٌ حُرْمٌ ۚ ذٰلِكَ الدِّیْنُ الْقَیْمُ ۝ فَلَا تَظْلِمُوا فِیْهِنَّ اَنْفُسَكُمْ ۚ سِدْهَآ دِیْنِ پَسْ اَنْ مِی تَمَّ اِپِنَ اُوپر ظَلَمْ نَی كَرُوْ،

وَقَاتِلُوا الْمُشْرِكِیْنَ كَافَّةً ۚ كَمَا يُقَاتِلُوْنَكُمْ اَوْرْ مَشْرُكُوْ سَی سَبْ مِلْ كَرْ لُوْ جِی طَرَحْ وَّهْ سَبْ مِلْ كَرْ تَمَّ سَی

كَافَّةً ۚ وَاعْلَمُوا اَنَّ اللّٰهَ مَعَ الْمُتَّقِیْنَ ۝ (۳۶) اِنَّمَا لُوْتَیْ مِی ، اَوْرْ جَانْ لُوْ كَہ اللّٰهْ پَرِہِیْزْ گَارُوْی كَی سَاتَہْ ہِی (۳۶) مَہِیْنُوْی كُوْ

النِّسَاءِ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ يُضَلُّ بِهٖ الَّذِیْنَ كَفَرُوا اَگَی پِچَہْی كَرْنَا كُفْرْ مِی اِیكْ اَضَافَہْ ہِی اَسْ سَی كُفْرْ كَرْنِی وَاَلِی گُہْرَاہِی مِی پُڑتِی مِی،

يُحِلُّوْنَہٗ عَامًا وَيُحَرِّمُوْنَہٗ عَامًا لِّيُؤَاطِعُوا عِدَّةَ مَا وَہْ مَی سَالْ حَرَامْ مَہِیْنِی كُو حَلَآلْ كَرِلیتِی مِی اَوْرْ كَی سَالْ اَسْ كُو حَرَامْ كَرِدیتِی مِی ؛ تَا كَہ اللّٰهْ كَی حَرَامْ كِی ہُوئے كِی

حَرَّمَ اللّٰهُ فَيُحِلُّوْا مَا حَرَّمَ اللّٰهُ ۚ زَيْنٌ لَهُمْ سُوءٌ كَتِي پُورِی كَرْ كَی اَسْ كَی حَرَامْ كِی ہُوئے كُو حَلَآلْ كَرِلیں ، اَنْ كَی بُرَی اَعْمَالْ اَنْ كَی لَی

اَعْمَالِهِمْ ۚ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِی الْقَوْمَ الْكَافِرِیْنَ ۝ (۳۷) خُوشْ نَمَا بِنَا دیے گئے مِی ، اَوْرْ اللّٰهْ اَنكَارْ كَرْنِی وَاَلُوْی كُو رَاسَتَہْ نَہِیں دِکھَا تَا (۳۷)

يَا أَيُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوا مَا لَكُمْ اِذَا قِيلَ لَكُمْ اے اِیْمَانْ وَاَلُوْ ! تَمَّ كُو كَیَا ہُو گَیَا ہِی كَہ جَبْ تَمَّ سَی كَہَا جَاتَا ہِی كَہ

اَنْفِرُوا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اِنَّا قُلْتُمْ اِلَى الْاَرْضِ ۚ اللّٰهْ كِی رَاہْ مِی نَکُوْ تُوْ تَمَّ زَیْنْ سَی لَگَی جَاتِی ہُو،

اَرْضَيْتُمْ بِالْحَيٰوةِ الدُّنْيَا مِنَ الْاٰخِرَةِ ۚ فَمَا مَتَاعٌ كَیَا تَمَّ اٰخِرَتْ كَی مَقَابَلِی مِی دُنْیَا كِی زَنْدَگِی پَر رَاضِی ہُو گئے، اٰخِرَتْ كَی مَقَابَلِی مِی

۝

الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا قَلِيْلٌ ۝۳۸ إِلَّا تَنْفَرُوا

دنیا کی زندگی کا سامان تو بہت تھوڑا ہے ۝۳۸ اگر تم نہ نکلو گے

يُعَذِّبُكُمۡ عَذَابًا اَلِيْمًا ۝ وَيَسْتَبْدِلُ قَوْمًا غَيْرَكُمْ

تو اللہ تم کو دردناک سزا دے گا اور تمہاری جگہ دوسری قوم لے آئے گا

وَلَا تَضُرُّوْهُ شَيْئًا ۝ وَاللّٰهُ عَلٰی كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۝۳۹

اور تم اللہ کا کچھ بھی نہ بگاڑ سکو گے ، اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے ۝۳۹

إِلَّا تَنْصُرُوْهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللّٰهُ اِذْ اَخْرَجَهُ الَّذِيْنَ

اگر تم رسول کی مدد نہ کرو گے تو اللہ خود اس کی مدد کر چکا ہے جب کہ کافروں نے

كَفَرُوْا ثٰنِيْ اٰثْنَيْنِ اِذْ هَمَّا فِي الْغَارِ اِذْ يَقُوْلُ

اس کو نکال دیا تھا ، وہ صرف دو میں کا دوسرا تھا جب وہ دونوں غار میں تھے ، جب وہ اپنے ساتھی سے

لِصٰحِبِهٖ لَا تَحْزَنْ اِنَّ اللّٰهَ مَعَنَا ۝ فَاَنْزَلَ اللّٰهُ

کہہ رہا تھا کہ غم نہ کرو بے شک اللہ ہمارے ساتھ ہے ، پس اللہ نے اس پر

سَكِيْنَتَهٗ عَلَيْهِ وَاَيَّدَهُ بِجُنُوْدٍ لَّمۡ تَرَوْهَا

اپنی سکینت نازل فرمائی اور اس کی مدد ایسے لشکروں سے کی جو تم کو نظر نہ آتے تھے

وَجَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا السُّفٰلٰی ۝ وَكَلِمَةَ

اور اللہ نے کافروں کی بات نیچی کر دی ، اور اللہ کی

اللّٰهِ هِيَ الْعُلْيَا ۝ وَاللّٰهُ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ۝۴۰ اِنْفِرُوا

بات تو اوپنی ہے ، اور اللہ زبردست ہے ، حکمت والا ہے ۝۴۰ (جہاد کے لیے) نکل کھڑے ہو

خِفَافًا وَثِقَالًا وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ

چاہے تم ہلکے ہو یا بوجھل اور اپنے مال اور جان سے اللہ کے راستے میں

فِي سَبِيْلِ اللّٰهِ ۝ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ

جہاد کرو ، اگر تم سمجھ رکھتے ہو تو یہی تمہارے حق میں

تَعْلَمُوْنَ ۝۴۱ لَوْ كَانَ عَرَضًا قَرِيْبًا وَسَفَرًا قٰصِدًا

بہتر ہے ۝۴۱ اگر نفع قریب ہوتا اور سفر ہلکا ہوتا تو وہ ضرور

لَا تَبْعُوْكَ وَلٰكِنْ بَعْدَتْ عَلَيْهِمُ الشُّقَّةُ ۝

آپ کے پیچھے ہو لیتے مگر یہ منزل ان پر کٹھن ہو گئی،

وَسَيُخْلِفُونَ بِاللّٰهِ لَوِ اسْتَطَعْنَا لَخَرَجْنَا مَعَكُمْ ۚ

اب وہ اللہ کی قسمیں کھائیں گے کہ اگر ہم سے ہو سکتا تو ہم ضرور تمہارے ساتھ چلتے،

يُهْلِكُونَ أَنْفُسَهُمْ ۚ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ۚ

وہ اپنے آپ کو ہلاکت میں ڈال رہے ہیں، اور اللہ جانتا ہے کہ یہ لوگ یقیناً جھوٹے ہیں (۳۲)

عَفَا اللّٰهُ عَنْكَ ۚ لِمَ أَذْنَتْ لَهُمْ حَتَّىٰ يَتَّبِعِنَ

اللہ آپ کو معاف کرے، آپ نے کیوں انہیں اجازت دے دی یہاں تک کہ آپ پر

لَكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَتَعْلَمَ الْكَاذِبِينَ ۚ

گھل جاتا کہ کون لوگ سچے ہیں اور جھوٹوں کو بھی آپ جان لیتے (۳۳)

لَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ

جو لوگ اللہ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتے ہیں وہ اپنے مال اور جان سے

أَنْ يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ ۖ وَاللّٰهُ عَلِيمٌ ۖ

جہاد نہ کرنے کے لیے آپ سے اجازت نہیں مانگتے، اور اللہ پرہیز گاروں کو

بِالْمُتَّقِينَ ۚ (۳۴) إِنَّمَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ

خوب جانتا ہے (۳۴) آپ سے اجازت تو وہی لوگ مانگتے ہیں جو اللہ پر

بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَارْتَابَتْ قُلُوبُهُمْ فَهُمْ

اور آخرت کے دن پر ایمان نہیں رکھتے اور ان کے دل شک میں پڑے ہوئے ہیں، پس وہ

فِي رَيْبِهِمْ يَتَرَدَّدُونَ ۚ (۳۵) وَلَوْ أَرَادُوا الْخُرُوجَ

اپنے شک میں بھٹک رہے ہیں (۳۵) اور اگر وہ نکلنا چاہتے

لَأَعَدُّوا لَهُ عُدَّةً وَلَكِنْ كَرِهَ اللّٰهُ ابْتِغَاءَهُمْ

تو ضرور اس کا کچھ سامان کر لیتے مگر اللہ نے ان کا اٹھنا پسند نہ کیا

فَتَبَطَّهُمْ وَقِيلَ افْعَدُوا مَعَ الْقَاعِدِينَ ۚ (۳۶) لَوْ

اس لیے انہیں جما رہنے دیا اور کہہ دیا گیا کہ بیٹھنے والوں کے ساتھ بیٹھے رہو (۳۶) اگر

خَرَجُوا فَيَكُفُّ مَا زَادُوكُمْ إِلَّا خَبَالًا وَلَا أُفْعَدُوا

یہ لوگ تمہارے ساتھ نکلتے تو تمہارے لیے خرابی ہی بڑھانے کا سبب بنتے اور وہ تمہارے درمیان

خَلَلَكُمْ يَبْغُونَكُمُ الْفِتْنَةَ ۚ وَفِيكُمْ سَاعُونَ

فتنہ پھیلانے کے لیے دوڑ دھوپ کرتے، اور تم میں ان کی

لَهُمْ ط وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿۴۷﴾ لَقَدْ ابْتَغُوا
سننے والے ہیں ، اور اللہ ظالموں سے خوب واقف ہے ﴿۴۷﴾ یہ پہلے بھی فتنے کی

الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلُ وَقَلَّبُوا لَكَ الْأُمُورَ حَتَّى جَاءَ
کوشش کر چکے ہیں اور وہ آپ کے لیے کاموں کا الٹ پھیر کرتے رہے ہیں یہاں تک کہ حق

الْحَقُّ وَظَهَرَ أَمْرُ اللَّهِ وَهُمْ كَرِهُونَ ﴿۴۸﴾ وَمِنْهُمْ
آ گیا اور اللہ کا حکم ظاہر ہو گیا اور وہ ناخوش ہی رہے ﴿۴۸﴾ اور ان میں وہ بھی ہیں

مَنْ يَقُولُ أَئِذَنْ لِي وَلَا تَفْتِنِي ط آلا فِي الْفِتْنَةِ
جو کہتے ہیں کہ مجھے رخصت دے دیجیے اور مجھ کو فتنے میں نہ ڈالیے ، سُن لو ! وہ تو فتنے میں

سَقُطُوا ط وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ بِالْكَافِرِينَ ﴿۴۹﴾ إِنَّ
پڑ چکے ، اور بے شک جہنم منکروں کو گھیرے ہوئے ہے ﴿۴۹﴾ اگر

تُصِيبَكَ حَسَنَةٌ تَسُؤْهُمْ ؕ وَإِنْ تُصِيبَكَ مُصِيبَةٌ
آپ کو کوئی اچھائی پیش آتی ہے تو ان کو دکھ ہوتا ہے ، اور اگر آپ کو کوئی مُصِيبَت پہنچتی ہے

يَقُولُوا قَدْ أَخَذْنَا أَمْرَنَا مِنْ قَبْلُ وَيَتَوَلَّوْا
تو کہتے ہیں کہ ہم نے پہلے ہی اپنا بچاؤ کر لیا تھا اور وہ خوش ہو کر

وَهُمْ فَرِحُونَ ﴿۵۰﴾ قُلْ لَنْ يُصِيبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ
لوٹتے ہیں ﴿۵۰﴾ کہہ دیجیے کہ ہمیں صرف وہی چیز پہنچے گی جو اللہ نے

اللَّهُ لَنَا ؕ هُوَ مَوْلَانَا ؕ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ
ہمارے لیے لکھ دی ہے ، وہ ہمارا کار ساز ہے اور اہل ایمان کو اللہ ہی پر بھروسہ

الْمُؤْمِنُونَ ﴿۵۱﴾ قُلْ هَلْ تَرَبَّصُونَ بِنَا إِلَّا أَحَدِي
کرنا چاہیے ﴿۵۱﴾ کہہ دیں کہ تم ہمارے لیے صرف دو بھلائیوں میں سے ایک بھلائی کے

الْحُسْنَيْنِ ط وَنَحْنُ نَتَرَبَّصُ بِكُمْ أَنْ يُصِيبَكُمْ
منتظر ہو ، مگر ہم تمہارے حق میں اس کے منتظر ہیں کہ اللہ تم پر

اللَّهُ بِعَذَابٍ مِّنْ عِنْدِهِ أَوْ بِأَيْدِينَا ط فَتَرَبَّصُوا
عذاب بھیجے اپنی طرف سے یا ہمارے ہاتھوں سے ، بس اب انتظار کرو

إِنَّا مَعَكُمْ مُّتَرَبِّصُونَ ﴿۵۲﴾ قُلْ أَنْفِقُوا طَوْعًا
ہم بھی تمہارے ساتھ منتظر ہیں ﴿۵۲﴾ کہہ دیجیے کہ تم خوشی سے خرچ کرو

أَوْ كَرِهًا لَّنِ يَتَقَبَّلَ مِنْكُمْ ۖ إِنَّكُمْ كُنْتُمْ قَوْمًا

یا نا خوشی سے تم سے ہرگز قبول نہ کیا جائے گا ، بے شک تم نا فرمان

فَسِقِينَ ﴿۵۳﴾ وَمَا مَنَعَهُمْ أَنْ تُقَبَّلَ مِنْهُمْ نَفَقَتُهُمْ

لوگ ہو ﴿۵۳﴾ اور وہ اپنے خرچ کی قبولیت سے صرف اس لیے محروم ہوئے کہ

إِلَّا أَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَبِرَسُولِهِ وَلَا يَأْتُونَ

انہوں نے اللہ اور اس کے رسول کا انکار کیا اور یہ لوگ نماز کے لیے

الصَّلَاةَ إِلَّا وَهُمْ كُسَالَىٰ وَلَا يُنْفِقُونَ إِلَّا وَهُمْ

آتے ہیں تو سستی کے ساتھ آتے ہیں اور خرچ کرتے ہیں تو ناگواری

كَرْهُونَ ﴿۵۴﴾ فَلَا تُعْجِبُكَ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ ۖ

کے ساتھ ﴿۵۴﴾ پس آپ اُن کے مال اور اولاد کو کچھ وقعت نہ دیجیے،

إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا

اللہ تو یہ چاہتا ہے کہ ان کے ذریعے سے انہیں دنیا کی زندگی میں عذاب دے

وَتَزْهَقَ أَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كَافِرُونَ ﴿۵۵﴾ وَيَحْلِفُونَ

اور اُن کی جانیں اس حالت میں نکلیں کہ وہ کافر ہوں ﴿۵۵﴾ وہ اللہ کی قسم

بِاللَّهِ إِنَّهُمْ لَبِئْسَ لَكُمْ وَمَا هُمْ بِمِنْكُمْ وَلَكِنَّهُمْ

کھا کر کہتے ہیں وہ تم میں سے ہیں ؛ حالانکہ وہ تم میں سے نہیں ہیں بلکہ وہ

قَوْمٌ يَّفَرِّقُونَ ﴿۵۶﴾ لَوْ يَجِدُونَ مَلَجًا أَوْ مَغْرَبًا

ڈرپوک لوگ ہیں ﴿۵۶﴾ اگر وہ کوئی پناہ کی جگہ پائیں یا کوئی کھوہ

أَوْ مَدَّخَلًا لَّوَلَوْ أَلْبَسَهُ اللَّهُ لَبِئْسَ مَا يَجْمَعُونَ ﴿۵۷﴾ وَمِنْهُمْ

یا گھس بیٹھنے کی جگہ تو وہ بھاگ کر اس میں جا پھیں ﴿۵۷﴾ اور اُن میں

مَنْ يَلْبِزُكَ فِي الصَّدَقَاتِ ۚ فَإِنْ أُعْطُوا مِنْهَا

ایسے بھی ہیں جو آپ پر صدقات کے بارے میں عیب لگاتے ہیں ، اگر اس میں سے انہیں دیا جائے

رَضُوا وَإِنْ لَمْ يُعْطُوا مِنْهَا إِذَا هُمْ يَسْخَطُونَ ﴿۵۸﴾

تو راضی رہتے ہیں اور اگر نہ دیا جائے تو ناراض ہو جاتے ہیں ﴿۵۸﴾

وَلَوْ أَنَّهُمْ رَضُوا مَا آتَاهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ ۖ

کیا اچھا ہوتا کہ اللہ اور اس کے رسول نے انہیں جو کچھ دیا تھا اس پر وہ راضی رہتے

وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ سَيُوتِينَا اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ

اور کہتے کہ اللہ ہمارے لیے کافی ہے ، اللہ اپنے فضل سے ہم کو اور بھی دے گا

وَرَسُولُهُ ۚ إِنَّا إِلَى اللَّهِ زَعِبُونَ ﴿٥٩﴾ إِنَّمَا

اور اُس کا رسول بھی ، ہم کو تو اللہ ہی چاہیے ﴿٥٩﴾ صدقات

الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ وَالْعَبِلِينَ عَلَيْهَا

(زکوٰۃ) تو دراصل فقیروں اور مسکینوں کے لیے ہیں اور اُن کارکنوں کے لیے جو صدقات کے کام پر مقرر ہیں

وَالْمَوْلَاةِ قُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ وَالْغَرَمِينَ

اور اُن کے لیے جن کا دل رکھنا مطلوب ہے ، نیز گردنوں کے پھڑانے میں اور جو تادان بھریں

وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَابْنِ السَّبِيلِ ۖ فَرِيضَةً مِّنْ

اور اللہ کے راستے میں اور مسافروں کی امداد میں ، یہ ایک فریضہ ہے اللہ کی

اللَّهُ ۖ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٦٠﴾ وَمِنْهُمْ الَّذِينَ

طرف سے ، اور اللہ علم والا ، حکمت والا ہے ﴿٦٠﴾ اور اُن میں وہ لوگ بھی ہیں

يُؤْذُونَ النَّبِيَّ وَيَقُولُونَ هُوَ أُذُنٌ ۖ قُلْ أُذُنٌ

جو نبی کو دکھ دیتے ہیں اور کہتے ہیں کہ یہ شخص تو کان کا کچا ہے ، کہہ دیجیے کہ وہ تمہاری

خَيْرٌ لَّكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَيُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِينَ

بھلائی کے لیے کان ہے ، وہ اللہ پر ایمان رکھتے ہیں اور اہل ایمان پر اعتماد کرتے ہیں

وَرَحْمَةً لِّلَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ ۖ وَالَّذِينَ

اور وہ رحمت ہیں اُن کے لیے جو تم میں اہل ایمان ہیں ، اور جو لوگ

يُؤْذُونَ رَسُولَ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٦١﴾

اللہ اور اُس کے رسول کو دکھ دیتے ہیں اُن کے لیے درد ناک سزا ہے ﴿٦١﴾

يُخْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ لِيَرْضَوْكُمْ ۚ وَاللَّهُ وَرَسُولُهُ

وہ تمہارے سامنے اللہ کی قسمیں کھاتے ہیں تاکہ تم کو راضی کر لیں ؛ حالانکہ اللہ اور اُس کا رسول

أَحَقُّ أَنْ يُرْضَوْهُ إِنَّ كَانُوا مُؤْمِنِينَ ﴿٦٢﴾ أَلَمْ

زیادہ حق دار ہے کہ وہ اُس کو راضی کریں اگر وہ مؤمن ہیں ﴿٦٢﴾ کیا اُن کو

يَعْلَمُوا أَنَّهُ مَنْ يُحَادِدِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَأَنَّ

معلوم نہیں کہ جو اللہ اور اُس کے رسول کی مخالفت کرے

لَهُ نَارُ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا ط ذَلِكَ الْخِزْيُ

اُس کے لیے جہنم کی آگ ہے جس میں وہ ہمیشہ رہے گا ، یہ بہت بڑی

الْعَظِيمُ ۱۳ يَحْذَرُ الْمُنْفِقُونَ أَنْ تَنْزَلَ عَلَيْهِمُ

رسوائی ہے ۱۳ منافقین ڈرتے ہیں کہ کہیں اُن (مسلمانوں) پر ایسی سورت

سُورَةٌ تُنَبِّئُهُمْ بِمَا فِي قُلُوبِهِمْ ط قُلِ اسْتَهِزَّوْا ۚ

نازل نہ ہو جائے جو اُن کو اُن کے دلوں کے بھیدوں سے آگاہ کر دے ، کہہ دیجیے کہ تم مذاق اڑا لو ،

إِنَّ اللَّهَ مُخْرِجٌ مَّا تَحْذَرُونَ ۱۴ وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ

اللہ یقیناً ظاہر کر دے گا جس سے تم ڈرتے ہو ۱۴ اور اگر آپ اُن سے پوچھو

لَيَقُولُنَّ إِنَّمَا كُنَّا نَخُوضُ وَنَلْعَبُ ط قُلِ أَبِاللَّهِ

تو وہ کہیں گے کہ ہم تو بس ہنسی اور دل لگی کر رہے تھے ، کہہ دیجیے : کیا تم اللہ سے

وَالِإِنِّهِ وَرَسُولِهِ كُنْتُمْ تَسْتَهْزِءُونَ ۱۵ لَا تَعْتَذِرُوا

اور اُس کی آیات سے اور اُس کے رسول سے ہنسی دل لگی کر رہے تھے ؟ ۱۵ بہانے مت بناؤ ،

قَدْ كَفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ ط إِنَّ نَعْفَ عَنْ

تم نے ایمان لانے کے بعد کفر کیا ہے ، اگر ہم معاف کر دیں

طَائِفَةٍ مِّنْكُمْ نُعَذِّبَ طَائِفَةً بِأَنَّهُمْ كَانُوا

تم میں سے ایک گروہ کو تو دوسرے گروہ کو تو ضرور سزا دیں گے کیوں کہ وہ

مُجْرِمِينَ ۱۶ الْمُنْفِقُونَ وَالْمُنْفِقَاتُ بَعْضُهُمْ

مجرم ہیں ۱۶ منافق مرد اور منافق عورتیں سب ایک

مِّنْ بَعْضٍ مَّ يَأْمُرُونَ بِالْمُنْكَرِ وَيَنْهَوْنَ

طرح کے ہیں ، وہ برائی کا حکم دیتے ہیں اور بھلائی سے

عَنِ الْمَعْرُوفِ وَيَقْبِضُونَ أَيْدِيَهُمْ ط نَسُوا اللَّهَ

منع کرتے ہیں اور اپنے ہاتھوں کو بند رکھتے ہیں ، انہوں نے اللہ کو بھلا دیا

فَنَسِيَهُمْ ط إِنَّ الْمُنْفِقِينَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ۱۷

تو اللہ نے بھی اُن کو بھلا دیا ، بے شک منافقین بہت نا فرمان ہیں ۱۷

وَعَدَ اللَّهُ الْمُنْفِقِينَ وَالْمُنْفِقَاتِ وَالْكُفَّارَ نَارَ

منافق مردوں اور منافق عورتوں اور کافروں سے اللہ نے جہنم کی

جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا ط هِيَ حَسْبُهُمْ ۚ وَلَعْنَهُم

آگ کا وعدہ کر رکھا ہے جس میں وہ ہمیشہ رہیں گے ، یہی اُن کے لیے بس ہے ، اُن پر اللہ کی

اللہ ۚ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ۖ (۶۸) كَالَّذِينَ مِنْ

لعنت ہے اور اُن کے لیے قائم رہنے والا عذاب ہے (۶۸) جس طرح تم سے

قَبْلَكُمْ كَانُوا أَشَدَّ مِنْكُمْ قُوَّةً وَآكَثَرَ أَمْوَالًا

اگلے لوگ وہ تم سے زور میں زیادہ تھے اور مال اور اولاد کی کثرت میں

وَأَوْلَادًا ط فَاسْتَمْتَعُوا بِخَلَاقِهِمْ فَاسْتَمْتَعْتُمْ

بڑھے ہوئے تھے تو انہوں نے اپنے حصے سے فائدہ اٹھایا اور تم نے بھی اپنے حصے سے

بَخَلَّيْتُمْ كَمَا اسْتَمْتَعَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ

فائدہ اٹھایا جیسا کہ تمہارے اگلوں نے اپنے حصے سے

بَخَلَّيْتُمْ وَخُضْتُمْ كَالَّذِي خَاضُوا ط أُولَٰئِكَ

فائدہ اٹھایا تھا اور تم نے بھی وہی بخشش کی جیسی بخشش انہوں نے کی تھی ، یہی لوگ ہیں

حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۚ وَأُولَٰئِكَ

جن کے اعمال دنیا اور آخرت میں ضائع ہو گئے اور یہی لوگ گھائے میں

هُمْ الْخٰسِرُونَ ۖ (۶۹) أَلَمْ يَأْتِهِمْ نَبَأُ الَّذِينَ مِنْ

پڑنے والے ہیں (۶۹) کیا انہیں اُن لوگوں کی خبر نہیں پہونچی

قَبْلِهِمْ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ ۚ وَقَوْمِ اِبْرٰهِيْمَ

جو اُن سے پہلے گزرے قوم نوح اور عاد اور ثمود اور قوم ابراہیم

وَأَصْحَابِ مَدْيَنَ وَالْمُؤْتَفِكَاتِ ط أَتَتْهُمْ رُسُلُهُمْ

اور اصحاب مدین اور اُلٹی ہوئی بستیوں کی ، اُن کے پاس اُن کے رسول

بِالْبَيِّنَاتِ ۚ فَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوا

دلیلوں کے ساتھ آئے تو ایسا نہ تھا کہ اللہ اُن پر ظلم کرتا مگر وہ خود

أَنْفُسُهُمْ يَظْلِمُونَ ۖ (۷۰) وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ

اپنی جانوں پر ظلم کرتے رہے (۷۰) اور مؤمن مرد اور مؤمن عورتیں

بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ م يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ

ایک دوسرے کے مدد گار ہیں ، وہ بھلائی کا حکم دیتے ہیں

وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ

اور برائی سے روکتے ہیں اور نماز قائم کرتے ہیں

وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَيُطِيعُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ ط

اور زکوٰۃ ادا کرتے ہیں اور اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرتے ہیں،

أُولَٰئِكَ سَيَرْحَمُهُمُ اللَّهُ ط إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ

یہی لوگ ہیں جن پر اللہ رحم کرے گا ، بے شک اللہ زبردست ہے،

حَكِيمٌ ④۱ وَعَدَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ

حکمت والا ہے ④۱ مؤمن مردوں اور مؤمن عورتوں سے اللہ کا وعدہ ہے ایسے باغات کا کہ

تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا

اُن کے نیچے سے نہریں جاری ہوں گی اُن میں وہ ہمیشہ رہیں گے،

وَمَسْكَنٍ ظِلِّبَةً فِي جَنَّةٍ عَدْنٍ ط وَرِضْوَانٍ

اور وعدہ ہے پاکیزہ مکانوں کا ہمیشہ رہنے والے باغات میں ، اور اللہ کی

مِّنَ اللَّهِ أَكْبَرُ ط ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ④۲

رضامندی کا جو سب سے بڑھ کر ہے ، یہی بڑی کامیابی ہے ④۲

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ

اے پیارے نبی ! کافروں اور منافقوں سے جہاد کیجیے

وَاعْلِظْ عَلَيْهِمْ ط وَمَا لَهُمْ جَهَنَّمَ ط وَبُئْسَ

اور اُن پر کڑے بن جائیے ، اور اُن کا ٹھکانہ جہنم ہے اور وہ بہت ہی بُرا

الْمَصِيرُ ④۳ يَحْلِفُونَ بِاللَّهِ مَا قَالُوا ط وَلَقَدْ

ٹھکانہ ہے ④۳ وہ اللہ کی قسم کھاتے ہیں کہ انہوں نے نہیں کہا ؛ حالانکہ انہوں نے

قَالُوا كَلِمَةَ الْكُفْرِ وَكَفَرُوا بَعْدَ إِسْلَامِهِمْ

کفر کی بات کہی اور وہ اسلام لانے کے بعد کافر ہو گئے

وَهُمْ أَيْمَانُ يَنْتَالُوا وَمَا نَقَمُوا إِلَّا أَنْ أَغْنَاهُمْ

اور انہوں نے وہ چاہا جو انہیں حاصل نہ ہو سکا ، اور یہ صرف اس کا بدلہ تھا کہ اُن کو اللہ

اللَّهُ وَرَسُولُهُ مِنْ فَضْلِهِ ۚ فَإِنْ يَتُوبُوا يَكُ

اور اس کے رسول نے اپنے فضل سے غنی کر دیا ، اگر وہ توبہ کریں تو یہ

خَيْرًا لَهُمْ ۚ وَإِنْ يَتَوَلَّوْا يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ

اُن کے حق میں بہتر ہے اور اگر وہ منہ پھیر لیں تو اللہ اُن کو دردناک

عَذَابًا أَلِيمًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۚ وَمَا لَهُمْ

عذاب دے گا دنیا میں بھی اور آخرت میں بھی ، اور زمین میں اُن کا

فِي الْأَرْضِ مِنْ وَلِيِّ وَلَا نَصِيرٍ ۝ (۷۳) وَمِنْهُمْ

نہ کوئی حمایتی ہوگا اور نہ مددگار ۝ (۷۳) اور اُن میں وہ بھی ہیں

مَنْ عٰهَدَ اللّٰهَ لَئِنْ اٰتٰنَا مِنْ فَضْلِهٖ

جنہوں نے اللہ سے عہد کیا کہ اگر اُس نے ہم کو اپنے فضل سے عطا کیا

لَنَصَّدَّقَنَّ وَلَنَكُوْنَنَّ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝ (۷۴) فَلَمَّا

تو ہم ضرور صدقہ کریں گے اور ہم نیک بن کر رہیں گے ۝ (۷۴) پھر جب

اٰتٰهُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ بَخِلُوْا بِهٖ وَتَوَلَّوْا وَهُمْ

اللہ نے اُن کو اپنے فضل سے عطا کیا تو وہ اُس میں کنوسی کرنے لگے اور برگشتہ ہو کر

مُعْرِضُوْنَ ۝ (۷۵) فَاَعْقَبَهُمْ نِفَاقًا فِيْ قُلُوْبِهِمْ

منہ پھیر لیا ۝ (۷۵) پس اللہ نے اُن کے دلوں میں نفاق بٹھا دیا

اِلٰى يَوْمٍ يَلْقَوْنَهٗ بِمَا اٰخَلَفُوْا اللّٰهَ مَا

اُس دن تک کے لیے جب کہ وہ اُس سے ملیں گے اس وجہ سے کہ انہوں نے اللہ سے کیے ہوئے

وَعَدُوْهُ وَبِمَا كَانُوْا يَكْذِبُوْنَ ۝ (۷۶) اَلَمْ يَعْلَمُوْا

وعدے کی خلاف ورزی کی اور اس وجہ سے کہ وہ جھوٹ بولتے رہے ۝ (۷۶) کیا انہیں خبر نہیں کہ

اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ وَاَنَّ اللّٰهَ

اللہ اُن کے راز اور اُن کی سرگوشی کو جانتا ہے اور یہ کہ اللہ

عَلَّامُ الْغُيُوْبِ ۝ (۷۷) الَّذِيْنَ يَلْمِزُوْنَ الْمُطَّوْعِيْنَ

تمام چھپی ہوئی باتوں کو جاننے والا ہے ۝ (۷۷) وہ لوگ جو طعن کرتے ہیں اُن مسلمانوں پر جو دل کھول کر

مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ فِي الصَّدَقٰتِ وَالَّذِيْنَ لَا يَجِدُوْنَ

صدقات دیتے ہیں اور اُن پر جو صرف اپنی محنت مزدوری سے

اِلَّا جُهْدَهُمْ فَيَسْخَرُوْنَ مِنْهُمْ ۝ (۷۸) سَخَّرَ اللّٰهُ

خرچ کرتے ہیں اُن کا مذاق اڑاتے ہیں ، اللہ اُن (مذاق اڑانے والوں) کا مذاق

مِنْهُمْ ذَٰلِكُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۚ (۷۹) اِسْتَغْفِرْ لَهُمْ

اُڑاتا ہے اور اُن کے لیے دردناک عذاب ہے (۷۹) آپ اُن کے لیے معافی کی

أَوْ لَا تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ ۖ إِن تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ سَبْعِينَ

درخواست کریں یا نہ کریں ، اگر آپ ستر مرتبہ بھی انہیں معاف کرنے کی

مَرَّةً فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ۖ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا

درخواست کرو گے تو اللہ اُن کو ہرگز معاف کرنے والا نہیں ، یہ اس لیے کہ انہوں نے

بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ۖ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ

اللہ اور اُس کے رسول کا انکار کیا ، اور اللہ نافرمانوں کو راہ نہیں

الْفَاسِقِينَ ۚ (۸۰) فَرِحَ الْمُخَلَّفُونَ بِمَقْعَدِهِمْ خِلَافَ

دکھاتا (۸۰) پیچھے رہ جانے والے اللہ کے رسول سے پیچھے بیٹھے رہنے پر

رَسُولِ اللَّهِ وَكَرِهُوا أَنْ يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ

بہت خوش ہوئے اور انہوں نے ناپسند کیا کہ وہ اپنے مال اور جان سے

وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَالُوا لَا تَنْفِرُوا

اللہ کی راہ میں جہاد کریں اور انہوں نے کہا کہ گرمی میں

فِي الْحَرِّ ۖ قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ أَشَدُّ حَرًّا ۖ لَوْ كَانُوا

نہ نکلے ، آپ کہہ دیجیے کہ دوزخ کی آگ اس سے زیادہ گرم ہے ، کاش انہیں

يَفْقَهُونَ ۚ (۸۱) فَلْيَضْحَكُوا قَلِيلًا وَلْيَبْكُوا كَثِيرًا ۚ

سمجھ ہوتی (۸۱) پس وہ کم نہیں اور زیادہ روئیں

جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۚ (۸۲) فَإِنْ رَجَعَكَ اللَّهُ

اُس کے بدلے میں جو وہ کرتے تھے (۸۲) پس اگر اللہ آپ کو اُن میں سے

إِلَى طَائِفَةٍ مِّنْهُمْ فَاسْتَأْذِنُوا ۚ لِلْخُرُوجِ فَقُلْ

کسی گروہ کی طرف واپس لائے اور وہ آپ سے جہاد کے لیے نکلنے کی اجازت مانگیں تو کہہ دیجیے کہ

لَنْ تَخْرُجُوا مَعِيَ أَبَدًا وَلَنْ تُقَاتِلُوا مَعِيَ عَدُوًّا ۖ

تم میرے ساتھ کبھی نہیں چلو گے اور نہ میرے ساتھ ہو کر کسی دشمن سے لڑو گے،

إِنَّكُمْ رَضِيتُمْ بِالْقُعُودِ أَوَّلَ مَرَّةٍ فَاقْعُدُوا مَعَ

تم نے پہلی بار بھی بیٹھے رہنے کو پسند کیا تھا پس پیچھے رہنے والوں کے ساتھ

الْخَلِيفَيْنِ ۘ وَلَا تَصِلْ عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ مَاتَ

بیٹھے رہو ۘ (۸۲) اور اُن میں سے جو کوئی مر جائے اُس پر آپ کبھی

أَبَدًا وَلَا تَقُمْ عَلَى قَبْرِهِ ط إِنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ

نماز نہ پڑھیں اور نہ اُس کی قبر پر کھڑے رہیں ، بے شک اُنہوں نے اللہ

وَرَسُولِهِ وَمَاتُوا وَهُمْ فَسِقُونَ ۘ وَلَا تُعْجِبَكَ

اور اُس کے رسول کا انکار کیا اور وہ اِس حال میں مرے کہ وہ نافرمان تھے ۘ (۸۳) اور اُن کے مال

أَمْوَالُهُمْ وَأَوْلَادُهُمْ ط إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُعَذِّبَهُمْ

اور اُن کی اولاد آپ کو تعجب میں نہ ڈالیں ، اللہ تو بس یہ چاہتا ہے کہ اُن کے ذریعے سے

بِهَآ فِي الدُّنْيَا وَتَزْهَقَ أَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كَافِرُونَ ۘ (۸۵)

اُن کو دنیا میں عذاب دے اور اُن کی جانیں اِس حال میں نکلیں کہ وہ منکر ہوں ۘ (۸۵)

وَإِذَا أَنْزَلْتُ سُورَةً أَنْ أَمِنُوا بِاللَّهِ وَجَاهِدُوا مَعَ

اور جب کوئی سورت اُترتی ہے کہ اللہ پر ایمان لاؤ اور اُس کے رسول کے ساتھ

رَسُولِي اسْتَأْذَنَكَ أُولُوا الطَّوْلِ مِنْهُمْ وَقَالُوا

جہاد کرو تو اُن میں سے خوش حال لوگ آپ سے رخصت مانگتے ہیں اور کہتے ہیں کہ

ذَرْنَا نَكُنْ مَعَ الْقَعْدِيْنَ ۘ (۸۶) رَضُوا بِأَنْ يَكُونُوا مَعَ

ہم کو چھوڑ دیجیے کہ ہم یہاں ٹھہرنے والوں کے ساتھ رہ جائیں ۘ (۸۶) اُنہوں نے اِس کو پسند کیا کہ پیچھے رہنے والی

الْخَوَالِفِ وَطَبَعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ۘ (۸۷)

عورتوں کے ساتھ رہ جائیں ، اور اُن کے دلوں پر مہر کر دی گئی پس وہ کچھ نہیں سمجھتے ۘ (۸۷)

لَكِنَّ الرُّسُولَ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ جَاهِدُوا

لیکن رسول اور جو لوگ اُس کے ساتھ ایمان لائے ہیں اُنہوں نے اپنے مال

بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ ط وَأُولَئِكَ لَهُمُ الْخَيْرَاتُ ذ

اور جان سے جہاد کیا ، اور اُنہیں کے لیے ہیں خوبیاں

وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۘ (۸۸) أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ جَنَّاتٍ

اور وہی فلاح پانے والے ہیں ۘ (۸۸) اُن کے لیے اللہ نے ایسے باغات تیار کر رکھے ہیں

تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ط

جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں ، اُن میں وہ ہمیشہ رہیں گے،

ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝۸۹ وَجَاءَ الْمُعَذِّرُونَ مِنَ

یہی بڑی کامیابی ہے ۝۸۹ اور دیہاتیوں میں سے بھی

الْأَعْرَابِ لِيُؤْذَنَ لَهُمْ وَقَعَدَ الَّذِينَ كَذَبُوا

بہانہ کرنے والے آئے کہ انہیں اجازت مل جائے اور جنہوں نے اللہ اور اس کے رسول سے

اللَّهُ وَرَسُولُهُ ط سَيُصِيبُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ

جھوٹ بولا وہ بیٹھے رہے ، اُن میں سے جنہوں نے انکار کیا اُن کو ایک دردناک عذاب

عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝۹۰ لَيْسَ عَلَى الضَّعَفَاءِ وَلَا عَلَى الْمَرْضَى

پکڑے گا ۝۹۰ کوئی گناہ نہیں ہے کمزوروں پر اور نہ بیماروں پر

وَلَا عَلَى الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ مَا يُنْفِقُونَ حَرَجٌ إِذَا

اور نہ اُن پر جو خرچ کرنے کو کچھ نہیں پاتے جب کہ وہ

نَصَحُوا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ ط مَا عَلَى الْمُحْسِنِينَ مِنَ

اللہ اور اس کے رسول کے ساتھ خیر خواہی کریں ، نیکی کرنے والوں پر کوئی

سَبِيلٌ ط وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝۹۱ وَلَا عَلَى الَّذِينَ

الزام نہیں ، اور اللہ بخشنے والا ، مہربان ہے ۝۹۱ اور نہ اُن لوگوں پر کوئی الزام ہے کہ

إِذَا مَا أَتَوْكَ لِتَحْمِلَهُمْ قُلْتَ لَا أَجِدُ مَا

جب آپ کے پاس آئے کہ آپ اُن کو سواری دے دیں ، آپ نے کہا کہ میرے پاس کوئی چیز نہیں کہ

أَحْمِلُكُمْ عَلَيْهِ ص تَوَلَّوْا وَأَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ

تم کو اس پر سوار کروں تو وہ اس حال میں واپس ہوئے کہ اُن کی آنکھوں سے آنسو

الدَّمَاعِ حَزَنًا إِلَّا يَجِدُوا مَا يُنْفِقُونَ ۝۹۲ إِنَّمَا

جاری تھے اس غم میں کہ انہیں کچھ مٹینر نہیں جو وہ خرچ کریں ۝۹۲ الزام تو بس

السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ وَهُمْ

اُن لوگوں پر ہے جو آپ سے اجازت مانگتے ہیں ؛ حالانکہ وہ

أَغْنِيَاءُ ۝ رَضُوا بِأَنْ يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ ۝

مال دار ہیں ، وہ اس پر راضی ہو گئے کہ پیچھے رہنے والی عورتوں کے ساتھ رہ جائیں،

وَطَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝۹۳

اور اللہ نے اُن کے دلوں پر مہر کردی پس وہ نہیں جانتے ۝۹۳